

## 15. Jun. 1830

### FACTS

Date:

15. Jun. 1830

Page number:

Dagbog A, side 21 recto-verso

Mentioned people:

Frederik VI

Andreas Emil Stockfleth Faye

Carl Viggo Vexelsen Faye

Gerhard Faye

Nanny Margrethe Christine Faye

Wilhelm August Faye

Karen Christiane Faye, f. Stockfleth

Georg Flemming Rørbye

Anna Michaeline Margrethe Stockfleth

Frederikke Sophie Dorothea

Stockfleth

Julie Dorothea Lagerthe Stockfleth

Mette Cathrine Caroline Stockfleth

Anton Ivar Wittendorf

### TRANSCRIPTION

Den 15de Juni

om Morgenen forlod jeg Nykiøbing og reiste over Morsøe til Vil-Sund, hvorfra man kan oversee en stor Deel af Limfiorden og Thisted. Efter at være passeret Sundet i meget smukt Veir og i føie Tid da det er meget smalt, fort- •21 verso• satte jeg Veien til Thisted som jeg i kort Tid tilbagelagde, man kjører her nemlig som paa Stuegulvet og allevegne saae man Arbeidende paa Veien som afpudsede den en Følge af Kongens nære Ankomst.<sup>1</sup> Omtrent Kl 12 kom jeg til Thisted og fandt Tante,<sup>2</sup> Nany<sup>3</sup> og Wilhelm<sup>4</sup> ene hjemme, Oncel,<sup>5</sup> Emil<sup>6</sup> og Vigo<sup>7</sup> vare fraværende. Jeg blev superb modtaget og fandt mig strax som hiemme. Tante er den bedste Moder; men imod W.<sup>4</sup> alt for øm, hun fordærver den delvis sygelige og sære Person med altfor megen Godhed. Om Eftermiddagen gjorde jeg med de Øvrige Visite til Doctor Wittendorfs<sup>8</sup> hvor jeg ogsaa fik Moder's 3 Halvsystre<sup>9</sup> at see, som opholde dem i Thisted. Oncel kom mod Aften hiem og han synes bestandig den Gamle uden nogen tilsyneladende Forandring. Da heele Huuset er i Oprør for Kongen som skal logere her, fik jeg Emiel's Værelser hvor jeg nu har indrettet mig. Jeg har ogsaa hos Oncel i Dag seet Oncel Georg<sup>10</sup> der blot har lidet tilfælles med Fader, han er meget større og robustere, forresten en aaben Mand.

---

<sup>1</sup> Frederik VI ankom med sit følge til Thisted 21. juni og forlod igen byen den følgende dag.

<sup>2</sup> Karen Christiane "Kassa" Faye, f. Stockfleth, Rørbyes moster.

<sup>3</sup> Nanny Margrethe Christine Faye, Rørbyes kusine.

<sup>4</sup> Wilhelm August Faye, Rørbyes fætter.

<sup>5</sup> Gerhard Faye.

<sup>6</sup> Andreas Emil Stockfleth Faye, Rørbyes fætter.

<sup>7</sup> Carl Viggo Vexelsen Faye, Rørbyes fætter.

<sup>8</sup> Anton Ivar Wittendorf.

<sup>9</sup> Moderens tre halvsøstre må være døtrene i Rørbyes morfar, Eggert Christopher Gabriel de Stockfleths tredje ægteskab, nemlig Anna Michaeline Margrethe Stockfleth, Julie Dorothea Lagerthe Stockfleth, Frederikke Sophie Dorothea Stockfleth eller Mette Cathrine Caroline Stockfleth. Kun den næstyoungste af søstrene vides i 1830'erne at have opholdt sig hos familien i Thisted.

<sup>10</sup> Georg Flemming Rørbye, Rørbyes farbror.

21  
gjord meget for Troklausning og saare Tuisidestien  
Naam salde sig Lende og tilbrag sin yngre Activitet, de  
jeg funder først derved for alle de saa berømte Steder  
i Niborg Aand Vindinger alle de indbygger som laan  
meget langt af Havn og sporend det en udtalt Mordeligs  
Jed indbygger Lende nu allerede forsvunden og en  
at Med siner den saa skaar den er ogsaa at  
Hedderbaare. Med Salleg Hvid at de ikke meget  
malrige at Kongen med at Kongstid og de  
juvne Kroske med Linsfiorden alle de indbygger  
Nykriobing er en uuelig lille Leds med afstellige  
Plankeingen, og den saavel som funder Morsoe  
siger at betide (Walstaud), naar moerke spray  
er at Indtrodsen i Skiffet Aand nu for tove  
ring for Indtrodsingen i Niborg Aand som  
yfter sig dels med de yggelig Havn dels med  
Mandens Havn. Vjording og Juvnans Havn Med  
sunde. den 15 Jun en Morgen forled jeg Nykriob  
ting og vakte over Morsoe til Det Sund, hvorfra  
man kan overses nu for Vand af Linsfiorden og  
Skiffet. Efter at man gaaet Vand i meget funder  
Havn og fra sid de Havn meget smalt, funder

af alle de gamle og nye Bøger som jeg i det sidste  
helt nye Læse, men herfor for minlig som jeg den  
gulede og alle de gamle som man Arbettede den Min  
som affundede den nu tilgode af Eoyneus nye An-  
dempt. Omtrent 21 1/2 Læse jeg det sidste og  
fandt Tanta, Nunge og Wilhelm min gamle Doud  
Emil og Nige nye Franoranda. Jeg blev meget med-  
taget og fandt mig meget som færdig. Læste nu den  
bedste Moden, men i mit M. alle for mig som for  
Louden det nye Lygale og for den første med alle for  
nyen Galdet. Omtrent 21 1/2 Læse jeg den  
de gamle Bøger til Doctor. Wittenbergs for jeg  
og for det Moden (2) Galdet som at for som og  
faldt den i Witten. Omtrent den med alle  
færdig og som færdig det nye den gamle den nye  
alle den gamle den nye. De gamle færdig og i  
Omtrent for Eoyneus som skal lægge for det jeg  
Emil den Moden som jeg nu for den gamle den nye.  
Jeg for mig for Emil den nye som Emil Georg den  
blot for det tilfaldt den nye den nye, som den gamle  
færdig og den nye den nye som den gamle den nye.  
Den 17. Gode jeg nu den nye den nye den nye den nye  
for den gamle den nye den nye den nye den nye den nye  
den nye den nye den nye den nye den nye den nye den nye